

**Fiche inscription stage multi-activités anglais**  
**Du 28 août au 01 septembre 2023**

**LE STAGIAIRE**

- Nom : \_\_\_\_\_
- Prénom : \_\_\_\_\_
- Age : \_\_\_\_\_
- Classe : \_\_\_\_\_
- Adresse : \_\_\_\_\_
- Téléphone : \_\_\_\_\_
- Email : \_\_\_\_\_

**PERSONNE A PREVENIR EN CAS D'URGENCE**

- Nom : \_\_\_\_\_
- Prénom : \_\_\_\_\_
- Adresse : \_\_\_\_\_
- Téléphone : \_\_\_\_\_

**ALLERGIES OU AUTRES A SIGNALER**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**TARIFS ET MODALITES DE PAIEMENT**

Au choix :

- Les 5 jours = 275 € TTC par personne
- A la carte = 75 € TTC par jour et par personne. Nombre de jour : \_\_\_\_\_
- + 20 € TTC d'adhésion pour les nouveaux élèves (à payer séparément)

Afin de valider l'inscription un acompte de 50 € est requis. Le reste sera à payer en début de stage.

Moyens de paiement : Chèque à l'ordre d'Eurolang'Ubaye, espèces ou virement bancaire.

- Chèque
- Espèces
- Virement bancaire

	Banque	Guichet	Numéro de compte	Clé
<b>RIB FRANCE</b>	19106	00830	44692140564	91
<b>IBAN ETRANGER</b>	FR76 1910 6008 3044 6921 4056 491			<b>BIC</b> AGRIFRPP891
<b>Domiciliation</b>	<b>Nom et adresse du titulaire</b>			
CA BARCELONNETTE (00830)	ASSOC. EUROLANG UBAYE			

- Je certifie avoir lu et accepte les Conditions Générales de Vente (voir page 2)

## **CONDITIONS GENERALES DE VENTE**

### **1. OBJET ET CHAMP CONTRACTUEL**

- 1.1. Les présentes conditions générales de vente (CGV) ont pour objet de fixer les conditions dans lesquelles le centre de formation Eurolang'Ubaye s'engage à vendre une prestation de formation dans le cadre de la formation professionnelle continue.
- 1.2. Elles s'appliquent quelles que soient les clauses qui figurent dans les documents du client et notamment dans ses conditions générales d'achat.
- 1.3. Pour certaines formations, des conditions particulières de vente précisent ou complètent les présentes CGV. Les conditions particulières de vente peuvent figurer à la suite des présentes CGV ou sur le devis ou le bon de commande ou être transmises au client en accompagnement de l'un de ces documents. En cas de contradiction entre les conditions particulières de vente et les présentes CGV, les dispositions des conditions particulières de vente prévalent.
- 1.4. Dans le cas où l'une quelconque des dispositions des présentes CGV serait déclarée nulle ou non écrite, les autres dispositions resteront intégralement en vigueur et seront interprétées de façon à respecter l'intention originelle des parties.
- 1.5. Eurolang'Ubaye peut modifier à tout moment les présentes CGV. Les CGV applicables sont celles qui ont été remises au client et acceptées par ce dernier.

### **2. DÉFINITIONS**

- Formation inter-entreprises : formation dont le contenu est décrit dans le présent catalogue réalisée dans nos locaux ou ceux de nos partenaires ;
  - Formation intra-entreprise : formation réalisée sur mesure pour le compte d'un client sur le site du client ou dans d'autres locaux ;
  - Client : personne morale ou physique qui achète la prestation ;
  - Stagiaire : personne physique qui bénéficie de la formation.
- 3.1. Pour les clients personnes morales : l'inscription n'est validée qu'à réception, d'une part, de l'acompte, s'il y a lieu (montant indiqué sur la convention de formation) et, d'autre part, de la convention ou du bon de commande valant convention de formation, signé et revêtu du cachet de l'entreprise.
- 3.2. Pour les personnes physiques : l'inscription n'est validée qu'à réception, d'une part, du contrat de formation signé et, un acompte peut être demandé.

### **3. PRISE EN COMPTE DES INSCRIPTIONS**

- 3.1. Pour les clients personnes morales : l'inscription n'est validée qu'à réception, d'une part, de l'acompte, s'il y a lieu (montant indiqué sur la convention de formation ou le devis valant convention de formation) et, d'autre part, de la convention ou du bon de commande valant convention de formation, signé et revêtu du cachet de l'entreprise.
- 3.2. Pour les personnes physiques : l'inscription n'est validée qu'à réception, d'une part, du contrat de formation signé et, un acompte peut être demandé.

### **4. RESPONSABILITÉ**

- 4.1. Toute inscription à une formation implique le respect par le stagiaire du règlement intérieur applicable aux locaux concernés, lequel est porté à sa connaissance.
- 4.2. Eurolang'Ubaye ne peut être tenue responsable d'aucun dommage ou perte d'objets et effets personnels apportés par les stagiaires.
- 4.3. Il appartient au client/stagiaire de vérifier que son assurance personnelle et/ou professionnelle le couvre lors de sa formation.

### **5. PRIX - MODALITES DE FACTURATION ET DE PAIEMENT**

- 5.1. Les prix sont indiqués sur le devis et/ou la convention et/ou le contrat de formation. Ils sont nets de taxes, Eurolang'Ubaye n'étant pas assujettie à la TVA par application de l'article 261 al 4-4 du Code général des impôts.
- 5.2. Les modalités de facturation et de paiement sont précisées sur le devis et/ou la convention et/ou le contrat de formation.

### **6. PRISE EN CHARGE PAR UN ORGANISME TIERS**

- de faire la demande de prise en charge avant le début de la formation et de s'assurer de la bonne fin de cette demande et du paiement par l'organisme qu'il a désigné ;
  - d'indiquer explicitement sur le devis et/ou la convention et/ou le contrat de formation quel sera l'organisme tiers à facturer, en indiquant précisément son nom et son adresse.
- 6.1. Lorsque la formation est prise en charge par un organisme tiers (OPCA...), il appartient au client/stagiaire :
- 6.2. Si le dossier de prise en charge de l'organisme tiers ne parvient pas à Eurolang'Ubaye avant le premier jour de la formation, les frais de formation sont intégralement facturés au client. En cas de prise en charge partielle par un organisme tiers, le reliquat est facturé au client.
- 6.3. Dans le cas où l'organisme tiers n'accepte pas de payer la charge qui aurait été la sienne suite à des absences, un abandon ou pour quelque raison que ce soit, le client est redevable de l'intégralité du prix de la formation, qui lui est donc facturé.

### **7. PENALITES DE RETARD ET SANCTIONS EN CAS DE DEFAUT DE PAIEMENT**

- 7.1. Toute somme non payée à l'échéance donne lieu au paiement par le client de pénalités de retard fixées à trois fois le taux d'intérêt légal en vigueur. Ces pénalités sont exigibles de plein droit sans qu'aucun rappel ne soit nécessaire le jour suivant la date de paiement prévue.
- 7.2. Une indemnité forfaitaire de 40 euros est due pour frais de recouvrement en cas de retard de paiement, sauf s'il s'agit de particuliers.
- 7.3. En cas de non-paiement intégral d'une facture venue à échéance, après mise en demeure restée sans effet dans les 5 jours calendaires, Eurolang'Ubaye se réserve la faculté de suspendre toute formation en cours et/ou à venir.

### **8. CONVOCATION ET ATTESTATION DE PRESENCE**

- 8.1. Une lettre de convocation indiquant le lieu exact et les horaires de la formation est adressée au client. Eurolang'Ubaye ne peut être tenue responsable de la non réception de celle-ci par les destinataires, notamment en cas d'absence du stagiaire à la formation.
- 8.2. Une attestation de présence, établie en conformité avec les feuilles d'émargement, est adressée au client et/ou au stagiaire après chaque formation.

### **9. REFUS DE COMMANDE**

Dans le cas où un client passerait une commande, sans avoir procédé au paiement des commandes précédentes, Eurolang'Ubaye sera en droit de refuser d'honorer la commande et de délivrer la prestation de formation concernée, sans que le client puisse prétendre à une quelconque indemnité, pour quelque raison que ce soit.

### **10. ANNULATION – REPORT – CESSATION ANTICIPÉE- ABSENCES – DELAI RETRACTATION**

- 10.1. Par le client personne morale  
Toute annulation doit faire l'objet d'une demande écrite (e-mail, courrier). Le délai de rétractation est de 10 jours à compter de la signature du devis et/ou la convention et/ou le contrat de formation.
    - Lorsque la demande d'annulation est reçue par Eurolang'Ubaye entre 15 et 10 jours calendaires avant le début de la formation, Eurolang'Ubaye retient l'acompte ou 10% de la facture s'il n'y a pas d'acompte.
    - Dans le cas où la demande est reçue entre 10 et 1 jours calendaires avant le début de la formation, Eurolang'Ubaye retient l'acompte (ou le facture s'il n'a pas été payé) et facture 50 % du prix total de la formation à titre d'indemnisation, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées.
    - Toute annulation à la date du début de la formation ou non présentation du stagiaire entraîne la facturation du prix total de la formation à titre d'indemnisation, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées.
    - Une fois la formation commencée, toute annulation ou interruption entraîne la facturation du prix total de la formation, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées.
    - Les sommes dues par le client à titre d'indemnisation sont mentionnées comme telles sur la facture. Elles ne peuvent en aucun cas être imputées sur le montant de la participation au développement de la formation professionnelle.
  - 10.2. Par le client personne physique
    - Lorsque la demande d'annulation est reçue par Eurolang'Ubaye après l'expiration du délai de rétractation et avant le début de la formation, Eurolang'Ubaye retient l'acompte (ou le facture s'il n'a pas été perçu), s'il y a lieu, sauf cas de force majeure.
    - Une fois la formation commencée, lors, par suite de cas de force majeure dûment reconnu (événement imprévisible, insurmontable et étranger à la personne), le client personne physique est dans l'impossibilité de poursuivre la formation, le contrat est résilié de plein droit et les prestations de formation effectivement dispensées sont facturées au *pro rata temporis* de leur valeur prévue au contrat, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées. En l'absence de force majeure, une fois la formation commencée, toute annulation, abandon ou interruption entraîne la facturation du prix total de la formation, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées.
    - Les sommes dues par le client à titre d'indemnisation sont mentionnées comme telles sur la facture.
- 10.3 Par Eurolang'Ubaye
- Eurolang'Ubaye se réserve le droit d'annuler ou de reporter une session de formation si le nombre minimal de participants n'est pas atteint.
  - En cas d'annulation par Eurolang'Ubaye, les sommes versées sont remboursées au client.
  - En cas de report, Eurolang'Ubaye propose de nouvelles dates : si le client les accepte, les sommes déjà versées sont imputées sur le prix de la nouvelle session de stage ; si le client les refuse, ces sommes lui sont remboursées.
  - En cas de cessation anticipée de la formation par l'établissement pour un motif indépendant de sa volonté, le contrat est résilié de plein droit et les prestations de formation effectivement dispensées sont facturées au *pro rata temporis* de leur valeur prévue au contrat, déduction faite le cas échéant des sommes déjà facturées et/ou payées.
  - Dans tous les cas, l'annulation ou le report du stage de formation ne peut donner lieu au versement de dommages et intérêts à quelque titre que ce soit.

### **11. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**

Eurolang'Ubaye est seule titulaire des droits de propriété intellectuelle sur l'ensemble des formations qu'elle propose à ses clients. Tous les contenus et supports pédagogiques, quelle qu'en soit la forme (papier, numérique, ...), utilisés dans le cadre des formations, appartiennent à titre exclusif à Eurolang'Ubaye.

Toute utilisation, représentation, reproduction intégrale ou partielle, traduction, transformation et, plus généralement, toute exploitation non expressément autorisée par Eurolang'Ubaye est illicite et pourra donner à des poursuites civiles et/ou pénales sur le fondement du code de la propriété intellectuelle.

### **12. CONFIDENTIALITÉ**

Eurolang'Ubaye, le client et le stagiaire s'engagent réciproquement à garder confidentiels les informations et documents, quelles que soient leur forme et leur nature (économiques, techniques, commerciaux, ...), auxquels ils pourraient avoir eu accès dans le cadre de l'exécution de la prestation de formation ou à l'occasion des échanges intervenus antérieurement à la conclusion du contrat.

### **13. INFORMATIQUE ET LIBERTES**

Des données à caractère personnel sont collectées afin de pouvoir répondre à la demande du client et du stagiaire et de les tenir informés des offres de service d'Eurolang'Ubaye ; aucune information personnelle n'est cédée à des tiers.

Conformément à la loi informatique et libertés du 6 janvier 1978, le client et le stagiaire disposent d'un droit d'accès qu'ils peuvent exercer auprès du correspondant à la protection des données à caractère personnel [info.eurolang.ubaye@gmail.com](mailto:info.eurolang.ubaye@gmail.com). Ils disposent également d'un droit de modification, de rectification et de suppression des données à caractère personnel les concernant qu'ils peuvent exercer auprès du service en charge de la formation ou, en cas de difficulté, auprès du [info.eurolang.ubaye@gmail.com](mailto:info.eurolang.ubaye@gmail.com).

### **14. DROIT APPLICABLE-TRIBUNAUX COMPÉTENTS**

Toutes les contestations relatives aux ventes de biens et services conclus par Eurolang'Ubaye, ainsi qu'à l'application ou à l'interprétation des présentes conditions générales de vente sont régies par la loi française. Tout litige relatif aux contrats ou conventions de formation fera l'objet au préalable d'une concertation afin de trouver une solution amiable, à défaut la partie la plus diligente saisira le tribunal compétent.

### **15. RELATION CLIENTS**

Pour toute information, question ou réclamation, le client peut s'adresser au centre Eurolang'Ubaye, du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00 ou transmettre un courriel à [info.eurolang.ubaye@gmail.com](mailto:info.eurolang.ubaye@gmail.com)